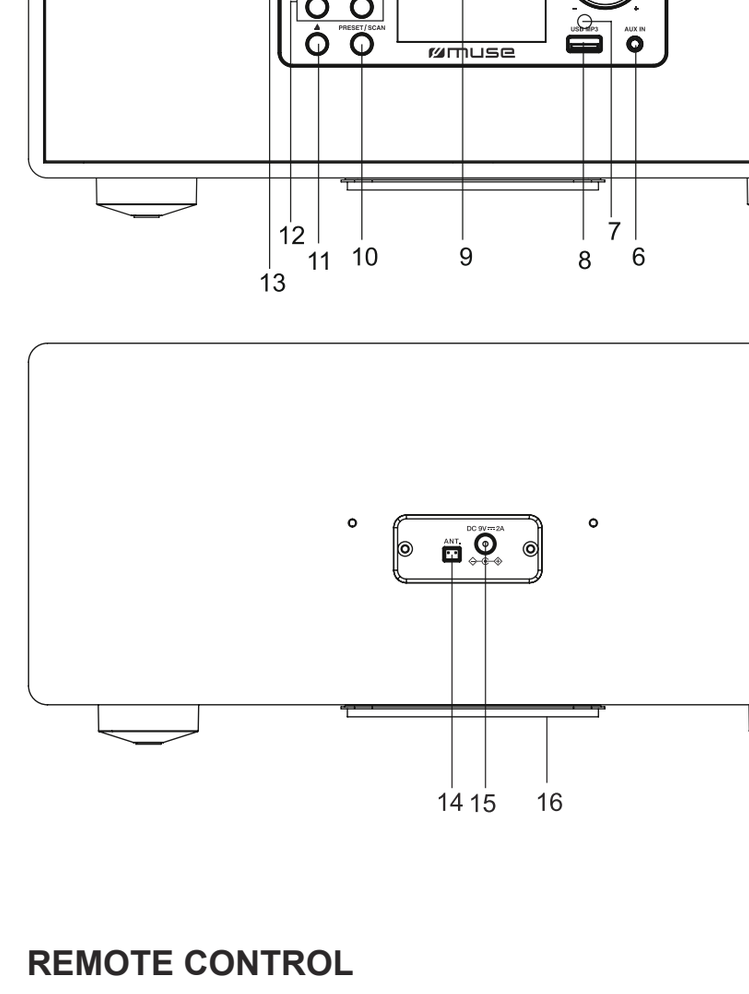


M-695 DBT / M-695 DBTW

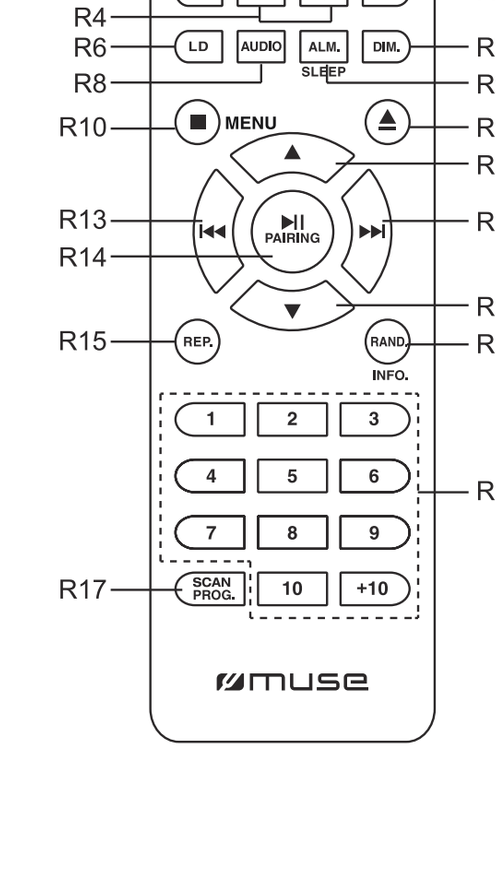


- **FR** Manuel de l'utilisateur
- **GB** User Manual
- **PT** Manual do Utilizador
- **DE** Benutzerhandbuch
- **ES** Manual de instrucciones
- **IT** Manuale di istruzioni
- **NL** Handleiding

LOCATION OF CONTROLS



REMOTE CONTROL



- **FR** Lire attentivement les instructions avant de faire fonctionner l'appareil.
- **GB** Please read the instruction carefully before operating the unit.
- **PT** Leia este manual com atenção antes de qualquer utilização.
- **DE** Bitte lesen sie dieses handbuch vor dem gebrauch des gerätes sorgfältig durch.
- **ES** Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones.
- **IT** Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio.
- **NL** Lees deze handleiding aandachtig voor u het toestel gebruikt.

FR MICRO SYSTÈME BLUETOOTH AVEC RADIO FM, CD ET PORT USB

EMPLACEMENT ET DESCRIPTION DES COMMANDES

1. Bluetooth / ▶II Fonction de couplage Bluetooth; Lecture/ Pause;
2. ⏻ / **SOURCE**: Veille/ Marche; Pour sélection le mode de fonctionnement: DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB ou AUX.
3. ■ / **MENU**: Arrêter la lecture; Entrer dans le menu principal; Pour revenir au réglage précédent; Pour vérifier les informations transmises par la station de radio
4. Compartiment CD
5. **SELECT +/-**: Réglage du volume; réglage haut/ bas; Confirmer la sélection/ les réglages.
6. Entrée auxiliaire (3,5MM)
7. Capteur pour télécommande
8. Port USB pour la lecture MP3
9. Ecran couleur TFT 2.8"
10. **PRESET/ SCAN**: Stations préréglées, Scan automatique de la station.
11. ⏏ : Ouverture/ Fermeture du tiroir de disque; Fonction de couplage Stéréo
12. ⏮ , ⏭ : Saut/ recherche rapide/ Syntonisation
13. NFC marquage **NFC**
14. Antenne filaire DAB+/FM
15. Prise CC
16. Subwoofer passif

TÉLÉCOMMANDE

- R1. Touche ⏻ Veille/ Marche
- R2. Touche 🔇 : Activation/ désactivation du son
- R3. **SOURCE**: Pour sélection le mode de fonctionnement DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB ou AUX
- R4. Touche − / + : Réglage du volume
- R5. Touche **EQ**: Sélection des effets sonores de votre choix: Par défaut/ ROCK/ Classique/ Le jazz/ POP
- R6. Touche **LD**: Renforcement des basses, Marche/ Arrêt
- R7. Touche **DIM.**: Pour régler le délai d'extinction du rétroéclairage et régler le niveau de luminosité de l'écran.
- R8. Touche **AUDIO**: Pour définir la valeur des paramètres Graves / Aigus.
- R9. Touche **ALM. / SLEEP**: Pour régler l'heure de l'alarme à partir du menu Alarme; Réglage de la fonction SLEEP
- R10. Touche ■ / **MENU**: Pour arrêter la lecture; Pour entrer dans le menu principal; Pour revenir au réglage précédent;
- R11. Touche ⏏ : Ouverture/ Fermeture du tiroir de disque; Fonction de couplage Stéréo
- R12. Touche ▲ / ▼ : Sélectionner vers le haut/ vers le bas; Dossier haut/ bas
- R13. Touche ⏮ , ⏭ : Saut / recherche rapide/ Syntonisation
- R14. Touche ▶II / **PAIRING**: Lecture/ Pause; Fonction de couplage Bluetooth
- R15. Touche **REP.**: Répétition de la lecture
- R16. Touche **RAND./ INFO.**: Activer/ désactiver la fonction de lecture aléatoire; Pour vérifier les informations transmises par la station de radio;
- R17. Touche **SCAN/ PROG.**: Stations préréglées; Scan automatique de la station; Programmation de séquence de lecture
- R18. Touche **1-10, +10**: Pavé numérique.

MISE EN PLACE DES PILES
Insérez 2 piles AAA/UM4 dans la télécommande avant toute utilisation. Veillez à respecter les indications de polarité (+/-) inscrites dans le compartiment pour piles.

Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre pour les recycler.

REMARQUES:
- Ne chargez jamais des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- En cas de non-utilisation prolongée de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une corrosion due à un écoulement de celles-ci.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles usagées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu!
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur similaires.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez-les uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

ALIMENTATION

Utilisation de l'adaptateur secteur
Les adaptateurs secteurs fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V ~ 50/60Hz.
L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Dans un souci d'économie d'énergie, à la fin de la lecture ou bien encore si le volume d'écoute est réglé à un niveau très bas et qu'aucune opération n'est effectuée sur l'appareil pendant une période de 15 minutes celui-ci se mettra automatiquement en mode veille.

Avertissements:
- L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
- Éteignez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- Placez l'appareil à proximité de la prise murale et veillez à ce que cette dernière reste facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil de la prise murale.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible durant l'utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre et de façon à ne pas le coincer ou l'écraser. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

1. Appuyez sur la touche ⏻ pour mettre l'appareil en marche.
2. Appuyez longuement sur la touche ⏻ de l'appareil ou appuyez brièvement sur la touche ⏻ de la télécommande pour éteindre l'unité.

CHOIX DE LA FONCTION

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir la fonction de votre choix: DAB+, FM, Bluetooth, CD, USB ou AUX.

REGLAGE DU VOLUME

Tournez le bouton **SELECT +/-** de l'appareil ou appuyez sur − / + de la télécommande pour régler le volume.

COMMANDES AUDIO

Renforcement du volume
Appuyez sur le bouton **LD** de la télécommande pour entrer en mode de réglage de l'intensité sonore (Loudness). Appuyez sur ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner le mode Activé/Désactivé de l'intensité sonore (Loudness). Appuyez sur ▶II de la télécommande pour confirmer.

GRAVES / AIGUES
Appuyez sur la touche **AUDIO** de la télécommande pour définir la valeur des graves. Appuyez sur ▲ / ▼ de la télécommande pour régler la valeur désirée. Appuyez sur ▶II de la télécommande pour confirmer.
Lorsque la valeur des graves est définie, le pâramètre des aigus clignotera automatiquement. Appuyez sur ▲ / ▼ de la télécommande pour régler la valeur désirée. Appuyez sur ▶II de la télécommande pour confirmer.

COUPER LE SON
Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur 🔇 pour couper le son. Appuyez de nouveau pour remettre le son.

EQ
Appuyez sur le bouton **EQ** de la télécommande pour entrer en mode de réglage de l'EQ et appuyez sur ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner différents effets sonores (Par défaut/ Rock/ Classique/ Le jazz/ Pop). Appuyez sur ▶II de la télécommande pour confirmer.

RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE

1. En mode veille, maintenez la touche **MENU** enfoncée pour accéder au menu principal.
2. Tournez la molette **SELECT** pour accéder à <Réglage de l'heure>, appuyez sur le bouton **SELECT** pour entrer dans le menu de réglage de l'heure.
3. Tournez la molette **SELECT** pour accéder à <Régler le temps>, puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.
4. Utilisez la molette **SELECT** pour régler la date (JJ/MM/AAAA) et l'heure (HH:MM). (Tournez la molette **SELECT** pour régler le paramètre puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.)
5. Tournez la molette **SELECT** pour accéder à <Format d'horloge>, puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.
6. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner «24» ou «12», puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer le format de l'horloge.

RÉGLER L'ALARME ET LE MODE D'ALARME

En mode veille, appuyez sur le bouton **ALM.** de la télécommande pour accéder au mode de réglage de l'alarme. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner une option et / ou régler le paramètre, puis appuyez sur le bouton **SELECT** pour confirmer.
Sélectionnez «Alarme 1» ou «Alarme 2», puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer.
- Activer: Désactivée, Quotidien, Une fois que, Fin de semaine, Jours de la semaine
  - ** Désactivée: l'alarme est désactivée.
  - ** Quotidien: l'alarme sonne tous les jours.
  - ** Une fois que: l'alarme ne sonne qu'une fois.
  - ** Fin de semaine: l'alarme sonne le week-end uniquement. (Samedi et dimanche)
  - ** Jours de la semaine: l'alarme sonne les jours de semaine uniquement. (Du lundi au vendredi)
- Temps: pour régler l'heure de l'alarme
- Mode: pour définir la source de réveil: DAB, FM ou Signal sonore.
- Préréglage: sélectionnez la dernière station de radio écoutée ou la station de radio présélectionnée souhaitée. Cette option est uniquement disponible lorsque le mode de réveil est réglé sur DAB ou FM.
- Le volume: pour régler le volume de l'alarme
- Sauvegarder: sélectionnez cette option et appuyez sur **SELECT** pour confirmer tous les paramètres ci-dessus. «Enregistré» apparaîtra pendant quelques secondes et l'indicateur d'alarme sera affiché.

Remarque:
- La même procédure s'applique pour l'option Alarme 2.
- L'indicateur d'alarme clignotera lorsque l'heure de l'alarme est atteinte.
- En format d'horloge 12 heures, observez-bien l'indicateur AM/ PM pour régler correctement.

Arrêter l'alarme

1 - Répétition de l'alarme
Appuyez sur n'importe quel bouton, à l'exception des boutons ⏻ et ▶II pour entrer en mode de répétition (Snooze).
«Répetition d'alarme» apparaîtra sur l'écran ainsi que le temps de répétition restant.
Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SELECT** de l'appareil ou sur ▶II de la télécommande pour régler la durée de répétition restante: 04:59 < 09:59 < 14:59 < 29:59.
L'indicateur d'alarme et l'indicateur de répétition clignoteront en mode répétition.

2 - Arrêt d'alarme
Appuyez sur ⏻ pour arrêter l'alarme.
Remarque:
- Lorsque le paramètre est réglé sur «Quotidien», l'alarme sonnera à nouveau le lendemain à la même heure.
- Lorsque le paramètre est réglé sur «Une fois que», l'alarme ne sonnera plus. L'indicateur d'alarme s'éteindra.
- Lorsque le paramètre est réglé sur «Fin de semaine», l'alarme sonnera à nouveau le samedi ou le dimanche suivant à la même heure.
- Lorsque le paramètre est réglé sur «Jours de la semaine», l'alarme sonnera à nouveau le jour suivant de la semaine (du lundi au vendredi).

3 - Annulation d'alarme
Appuyez sur **ALM.** pour accéder au menu de réglage des alarmes. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner «Alarme 1» ou «Alarme 2», puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Activer> et appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Désactivé> et appuyez sur **SELECT** pour confirmer l'annulation de l'alarme. L'indicateur d'alarme disparaîtra.

FONCTION SOMMEIL

Lorsque l'appareil est en marche, maintenez le bouton **SLEEP** de la télécommande pour passer en mode de réglage de la fonction sommeil. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner «15-30-45-60-90-120» minutes d'écoute et appuyez sur ▶II pour confirmer. L'icône de la fonction sommeil avec le temps restant s'affichera à l'écran. L'appareil s'éteindra automatiquement après l'heure spécifiée. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur la touche ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner «Dormir off» et appuyez sur ▶II pour confirmer. L'icône de la fonction sommeil disparaîtra.

GRADATEUR

Lorsque l'appareil est en marche, appuyez sur le bouton **DIM.** de la télécommande pour entrer dans le réglage du rétroéclairage. Appuyez sur le bouton ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner l'option de votre choix et appuyez sur ▶II de la télécommande pour confirmer.
- Temps libre: Toujours sur >10s > 20s > 30s > 45s > 60s > 90s > 120s > 180s.
- Niveau: Pour sélectionner le niveau de luminosité de l'écran, du niveau 1 au niveau 8.

ECOUTER LA RADIO DAB/DAB+

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône DAB. « dab+ ».
La première fois que vous utilisez la radio ou si la liste des stations est vide, la radio effectuera automatiquement une recherche complète des stations disponibles. L'affichage passe à "Balayage......". Une barre de progression montrera la progression de l'analyse et le nombre de stations trouvées pendant la recherche sera également affichée. Les stations sont listées par ordre numérique et par ordre alphabétique par défaut.

Vous devrez peut-être également lancer une recherche manuellement pour mettre à jour la liste des stations pour l'une des raisons suivantes:
- Des nouvelles stations peuvent devenir disponibles avec le temps.
- Des stations fermées ou qui peuvent plus être reçues (dans la liste des stations, les stations non valides sont signalées par un point d'interrogation devant leur nom).
- Si la réception n'était pas correcte lors de la recherche initiale (par exemple, l'antenne n'était pas en position), cela pourrait entraîner une liste vide ou incomplète lors de la recherche des stations disponibles.
- Si la réception de certaines stations est médiocre et que le son est interrompu, vous souhaiterez peut-être ne répertorier que les stations dont le signal est de bonne qualité.

Pour effectuer une recherche complète, maintenez le bouton **MENU** pour accéder au menu de configuration, tournez la molette **SELECT** pour sélectionner <Scan complet> et appuyez sur **SELECT** pour lancer la recherche.

Une fois la recherche terminée, la radio reprendra la lecture de la station précédemment sélectionnée ou de la première station de la liste. Sélectionnez une station avec Adobe Systems ⏮ / ⏭ Adobe Systems, puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer la sélection.

Remarque:
- Si aucun programme n'est trouvé avec la recherche DAB/DAB+, "Aucune station trouvée" apparaitra sur l'écran, puis il passera au menu DAB pour le réglage.
- Pour une meilleure réception, déployez l'antenne externe ou refaites la recherche complète des stations mais positionnée dans un autre endroit.
- Pendant l'opération de recherche, le niveau de son est automatiquement coupé.
- Lorsque vous effectuez le réglage dans le menu, appuyez sur le bouton ■ pour revenir à l'étape précédente.

ECOUTER LA RADIO FM

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône FM. L'icône fm et la fréquence FM avec les informations correspondant au type de programme seront affichées.
Syntonisez la station de radio souhaitée avec les touches ⏮ / ⏭ .

RECHERCHE AUTOMATIQUE DES STATIONS
Appuyez et maintenez pendant quelques secondes ⏮ / ⏭ pour lancer la recherche. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes.

Mémorisation automatique:
Appuyez sur la touche **SCAN** de l'appareil ou de la télécommande et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes. L'appareil sauvegardera automatiquement les 20 premières stations FM.
Lorsque vous mémorisez sur une station déjà préréglée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

Remarque: Pour une meilleure réception, insérez le câble d'antenne dans la prise d'antenne externe et étendez-la.

PRÉSÉLECTION DES STATIONS

Cette unité peut enregistrer 20 stations FM et 20 stations DAB/DAB+.
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** pour choisir la bande FM ou DAB.
2. En mode FM, choisissez votre station souhaitée avec ⏮ / ⏭ .
   En mode DAB, sélectionnez une station avec ⏮ / ⏭ dans la liste des stations, appuyez sur la touche **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur la touche ▶II de la télécommande pour confirmer.
3. Appuyez sur **PRESET/SCAN** sur l'appareil ou sur **SCAN/PROG.** de la télécommande pour entrer en mode de mémorisation des stations préréglées.
4. Tournez la molette **SELECT** de l'appareil ou appuyez sur le bouton ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner un canal préréglé, puis maintenez enfoncé le bouton **PRESET** de l'appareil ou **SCAN/PROG.** de la télécommande pour confirmer.

Remarque: Si vous choisissez une station qui n'a pas été allouée, «Vide» s'affichera. Si la station a déjà été attribuée, la fréquence FM ou le nom de la station DAB s'affichera.

5. Répétez les étapes 2 à 4 pour sauvegarder d'autres stations.

Préréglage rapide
Vous pouvez utiliser les touches numériques pour accéder au préréglage rapide. Sélectionnez une station de radio, puis maintenez la touche numérique enfoncée pour mémoriser la station dans le canal préréglé.

Si vous souhaitez enregistrer un nombre de stations préréglées supérieur à 10, utilisez le bouton **+10, 1-10.**
Exemple 1, pour enregistrer la 14ème station préréglée, appuyez d'abord sur **+10**, puis maintenez enfoncée la touche **4** (**10+4=14**).
Exemple 2, pour enregistrer la 20ème station préréglée, appuyez d'abord sur **+10**, puis maintenez enfoncée la touche **10** (**10+10=20**).

ÉCOUTER LES STATIONS PRÉSÉLECTIONNÉES.

Liste des stations préréglées
Appuyez une fois sur la touche **PRESET** de l'appareil ou sur **SCAN/PROG.** de la télécommande, la liste des stations préréglées s'affichera. Tournez la molette **SELECT** de l'appareil ou utilisez la touche ▲ / ▼ de la télécommande pour sélectionner la station préréglée de votre choix et appuyez sur la touche **SELECT** de l'appareil ou ▶II de la télécommande pour confirmer.

Touche numérique
Appuyez sur les touches numériques (**1-10, +10**) de la télécommande pour rappeler la station dans le canal préréglé.

FONCTION BLUETOOTH

Le mot *Bluetooth*® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth
1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône Bluetooth. L'écran affichera «Connexion…» pour indiquer qu'il est en mode de couplage.
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «M-695DBT» dans la liste des appareils. (Consultez le manuel d'instruction de l'appareil pour les détails de connexion). Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez '0000'. Certains appareils Bluetooth vous demanderont d'accepter la connexion. Si les unités sont couplées correctement, vous entendrez une notification sonore. L'affichage passe à "Connecté".

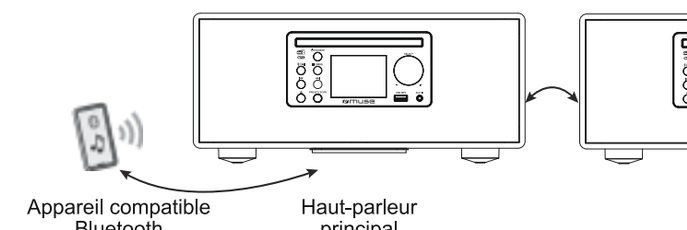
Remarque:
- Si vous souhaitez connecter votre haut-parleur Bluetooth à un autre périphérique audio Bluetooth, maintenez le bouton ▶II enfoncé pour déconnecter le périphérique actuel et suivez les étapes ci-dessus pour établir une nouvelle connexion.
- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devrez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir «utiliser comme un dispositif audio (Stéréo)» ou une phrase similaire.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité et/ou l'appareil Bluetooth sont amenées hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth reviendra dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par le biais de l'enceinte M-695 DBT / M-695 DBTW.
2. Appuyez sur la touche ▶II pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec ⏮ / ⏭ .
4. Réglez le volume à l'aide des touches de volume − / + . Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

Utiliser un appareil NFC
NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme les téléphones portables.
1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône Bluetooth. L'écran affichera «Connexion…» pour indiquer qu'il est en mode de couplage.
2. Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consulter le manuel d'utilisation de votre appareil pour plus de détails), appuyez sur le périphérique NFC sur la balise **NFC** sur l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez une voix de notification. L'affichage passe à "Connecté". L'appareil NFC est connecté à cette unité via Bluetooth.
3. Choisissez et lisez un fichier audio ou musical sur votre appareil NFC.
4. Pour interrompre la connexion, déconnectez l'appareil NFC sur le marquage **NFC** de cette unité à nouveau.

Remarque: La portée opérationnelle entre l'unité principale et un appareil NFC est environ de 10 mètres.

COUPLAGE STÉRÉO
Cette fonction vous permet d'obtenir une qualité de son surround stéréo. Il vous faudra alors deux haut-parleurs Bluetooth M-695 DBT / M-695 DBTW afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez donc acheter deux M-695 DBT / M-695 DBTW.
Astuces: la distance recommandée entre le haut-parleur principale et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 4 mètres.



1. Allumez les deux haut-parleurs Bluetooth M-695 DBT / M-695 DBTW.
2. Lorsque les deux haut-parleurs sont en mode de couplage, appuyez sur le bouton ⏏ sur l'un des haut-parleurs Bluetooth qui deviendra le haut-parleur principal (canal gauche) jusqu'à ce que vous entendiez la notification sonore «Recherche en cours» (Searching). Le haut-parleur principal cherchera alors à se connecter au second haut-parleur (canal droit). Les canaux gauche et droit seront automatiquement reconnus. Vous entendrez la notification sonore «Couplage stéréo» (Stereo pairing) lorsque les deux haut-parleurs seront connectés avec succès.
3. Connectez votre haut-parleur principal à un appareil compatible Bluetooth (par exemple un smartphone).
4. Jouez votre chanson et écoutez le son rendu en stéréo.
5. Appuyez sur le bouton ▶II de l'un des deux haut-parleurs pour mettre en pause la lecture. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
6. Maintenez enfoncé le bouton ▶II les des haut-parleurs principal pour déconnecter le couplage stéréo.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE M-695 DBT / M-695 DBTW" est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

ECOUTE DES DISQUES

1. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône CD. L'affichage passe à "En train de lire...". Appuyez sur ⏏ pour ouvrir le tiroir de disque, insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut (remarque: si aucun disque n'est inséré, l'écran affichera "**Pas de disque**".
2. Après quelques secondes, le nombre total de pistes apparaitra sur l'écran pendant quelques secondes et la lecture commencera automatiquement.

ÉCOUTE D'UN PERIPHERIQUE USB

1. Connectez un appareil USB sur le port **USB MP3** de l'unité.
2. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône USB, L'affichage passe à "En train de lire...". La lecture commencera automatiquement après quelques secondes.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec ⏮ / ⏭ .

Remarques:
- Le nombre total de fichiers MP3 sur l'appareil USB ne doit pas dépasser 999.
- L'appareil USB ne peut pas contenir plus de 99 répertoires.
- La durée de lecture prend quelques secondes ou plus en fonction de la quantité de fichiers MP3 et de dossiers USB sur l'appareil.
- N'insérez rien d'autre qu'un périphérique USB dans le port prévu à cet effet. Vous risqueriez d'abîmer l'appareil.
- Le port USB ne doit pas être directement connecté à un ordinateur: cela pourrait endommager l'appareil.
- Il existe sur le marché de nombreux modèles de clefs USB et de lecteurs MP3. Nous ne pouvons garantir une compatibilité avec tous les formats. Merci d'utiliser un autre périphérique USB si le vôtre ne fonctionne pas.

MODES DE LECTURE (CD/USB)

Répétition de la lecture
Appuyez de manière répétée sur la touche **REP.** de la télécommande pour sélectionner un mode de répétition. L'indicateur de répétition s'allumera
- Répétition de la piste, l'écran affiche " ".
- Répétition du répertoire, l'écran affiche " ". (MP3 seulement)
- Répétition du disque, l'écran affiche " ".

Pour annuler la lecture répétée, appuyez plusieurs fois sur le bouton **REP.** jusqu'à ce que l'indicateur de répétition disparaisse.

Lecture aléatoire
Appuyez sur la touche **RAND.** sur la télécommande. L'indicateur aléatoire s'allume. Toutes les pistes seront jouées dans un ordre aléatoire. Appuyez sur la touche **RAND.** de nouveau pour annuler cette fonction. L'indicateur Aléatoire s'éteint.

Lecture Programmée
1. Lorsque l'appareil n'est pas en mode lecture (appuyez une fois sur le bouton ■), appuyez sur le bouton **PROG.** de la télécommande. L'écran affichera «★01» et 01/xx (xx est le nombre total de pistes).
2. Choisissez la piste de votre choix avec ⏮ / ⏭ , puis appuyez sur la touche **PROG.** pour confirmer.
3. Répétez les étapes ci-dessus pour programmer jusqu'à 32 pistes pour les CD et 99 pistes pour les MP3.
4. Appuyez sur ▶II pour lancer la lecture programmée.
5. Appuyez sur la touche ■ sur la télécommande une fois pour arrêter la lecture programmée. Appuyez deux fois sur ■ pour annuler cette fonction.

Sélectionner un répertoire (MP3 seulement)
- Appuyez sur la touche ▲ de la télécommande pour lire la première piste du répertoire suivant (du disque ou clé USB).
- Appuyez sur la touche ▼ de la télécommande pour lire la première piste du répertoire précédent (du disque ou clé USB).

A l'aide des touches 1~10
Utilisez les touches numériques pour saisir le numéro de piste, et la lecture commencera automatiquement à partir de la piste sélectionnée.
Si vous voulez saisir un numéro de piste supérieur à 9, utilisez les touche **1-10**.
Exemple 1: pour sélectionner la 10e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **1**, appuyez alors sur les boutons **10**
Exemple 2: pour sélectionner la 14e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **1**, appuyez alors sur les boutons **4** (**1+4=14**)
Exemple 3: pour sélectionner la 40e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **4**, appuyez alors sur les boutons **10** (**4+10=40**)
Exemple 4: pour sélectionner la 305ème piste, appuyez d'abord sur **3**, puis sur **10** et sur **5** (**3+10+5=305**).

CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

Sur une prise d'entrée auxiliaire 3.5mm AUX IN
1. Connectez votre appareil auxiliaire (ex: lecteur MP3) sur la prise **AUX IN** en haut de l'unité (câble fourni).
2. Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner l'icône AUX.
3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume au niveau souhaité.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

MENU DE CONFIGURATION

Lorsque l'appareil est allumé, maintenez la touche **MENU** enfoncée pour accéder au menu de réglage.Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner une option et / ou réglez les paramètres, puis appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Remarque:
- Le symbole " ✻ " s'affiche à côté du réglage actuel.
- Lorsque vous effectuez le réglage dans le menu, appuyez sur le bouton **MENU** pour revenir à l'étape précédente.

Menu de réglage DAB

Liste des stations
Affiche une liste complète des stations DAB disponibles.

Scan complet
Cette fonction vous permet de numériser automatiquement et de créer une liste des émissions DAB recevables.

Réglage manuel
Cette fonction peut être utilisée pour faciliter le positionnement de l'antenne ou de l'appareil, afin d'améliorer la capacité spécifique de réception de la chaîne ou de la fréquence.
Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner « Réglage manuel » dans le menu des Paramètres et appuyez sur **SELECT** pour confirmer. Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner la fréquence souhaitée, puis sur **SELECT** pour syntoniser vers la station de la fréquence sélectionnée.

Ordres des stations
Multiplex: les stations sont répertoriées par ordre numérique, puis alphabétique.
Alphanumérique: les stations sont répertoriées par ordre alphabétique.
Actif: les stations sont répertoriées en fonction de la puissance du signal des stations

DRC (Compression de la gamme dynamique)
Cette fonction peut être utilisée pour faciliter le positionnement de l'antenne ou de l'appareil, afin d'améliorer la capacité spécifique de réception de la chaîne ou de la fréquence.
Tournez la molette **SELECT** pour sélectionner votre niveau de DRC: Désactivé, Faible, Haute. Appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer
DRC Désactivé: pas de compression. Ce sont les paramètres par défauts.
DRC Faible: compression moyenne.
DRC Haute: compression maximale.

Remarque: Le DRC n'est effectif que pour les programmes de compression de portée dynamique.

Fonction «Prune» pour supprimer les stations invalides
Supprimez les stations répertoriées mais indisponibles. L'écran affichera "Cela supprimera toutes les stations invalides, continuer?"
Appuyez sur **SELECT** pour sélectionner «Oui» et appuyez sur **SELECT** pour confirmer.

Menu principal
* **Réglage de l'heure**
** Régler le temps
Réglage de la date (JJ-MM-AAAA) et de l'heure. Reportez-vous aux opérations sous «RÉGLAGE DE L'HEURE ET DE LA DATE».

** Format d'horloge
Réglage du format 12/24 heures.

** Mise à jour automatique
Pas de mise à jour: affiche l'heure du réglage du système.
Format d'horloge: mise à jour de l'heure à partir de la bande FM ou DAB/ DAB+.

* **Alarmes**
Configurez les alarmes. Reportez-vous aux opérations de la section «**RÉGLER L'ALARME ET LE MODE D'ALARME**».

* **EQ(ÉGALISEUR)**
Sélection des effets sonores de votre choix: Par défaut/ Rock/ Classique/ Le jazz/ POP.

* **DORMIR**
Réglage de la fonction SLEEP. Reportez-vous aux opérations de la section « Fonction de sommeil ».

* **Rétro éclairage:**
Définissez le délai d'extinction / niveau du rétroéclairage. Reportez-vous aux opérations décrites à la section «Gradateur».

* **Langue**
Pour sélectionner la langue souhaitée du menu de l'appareil: English, Deutsch, Nederlands, Français.

* **Retour aux paramètres d'usine**
Pour restaurer les paramètres par défaut.

* **Version SW**
Pour consulter la version actuelle du logiciel.

Menu de réglage FM

Réglage audio
Pour choisir entre «Stéréo ou mono» et «Mono seulement» pour la radio FM.

Menu principal
Reportez-vous aux opérations de la section "Menu de réglage DAB/ Menu principal".

Remarque: en mode Bluetooth, CD, USB ou AUX, maintenez le bouton **MENU** pour accéder au "Menu principal" pour le réglage. portez-vous aux opérations de la section.

MAINTENANCE

Nettoyage
ATTENTION: Déconnectez cet appareil de toute source d'alimentation avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec. Dépoussiérez régulièrement les orifices de ventilation à l'arrière ou sur les côtés de l'appareil.
- L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager l'appareil.
- Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un ingénieur agréé.

Remarques sur les disques
- * N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple: en forme de cœur, octogonaux). L'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
- * Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
- * N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
- * Ne touchez pas la lentille. Vous pourriez provoquer un dysfonctionnement.
- * Si le disque est rayé, sale ou maculé de traces de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant des températures élevées ou une humidité importante. Ils pourraient se déformer. Après la lecture, replacez vos disques dans leur boîtier.
- * La capacité de lecture des CD-Rs ou CD-RWs de ce lecteur peut varier en fonction de la qualité du contenu, du graveur de CD, de la vitesse de gravure et du logiciel d'application.

Remarque importante
- Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.

INFORMATIONS AFFICHÉES LORS DE LA LECTURE

Pendant la lecture d'une station, l'écran indiquera son nom et les informations DLS (Dynamic Label Segment) transmises par la station de radio, telles que le nom du programme, le titre de la piste et les coordonnées. Lorsque vous appuyez brièvement sur la touche **MENU** de l'appareil ou sur la touche **INFO.** de la télécommande à chaque fois, le groupe d'informations suivant s'affichera:

En mode DAB:
Programme Type, nom de l'ensemble, version du DAB/ numéro du canal, région, date./ numéro du canal, fréquence, débit binaire, codec/ taux d'erreur du signal, puissance du signal, Texte radio.

En mode FM:
Texte radio/ Programme Type, puissance du signal, date.

MESSAGES D'ERREUR

'Non disponible':	Aucune réception DAB
'Pas de ch. DAB':	La station listée est introuvable.
(Aucun nom):	La station en cours ne diffuse aucune information d'identité.
'Aucune station trouvée':	Aucune station DAB n'est disponible, vérifiez/ déplacez l'antenne
'Pas de texte radio':	Aucune information textuelle RDS n'est disponible sur cette station.
'Aucun type de programme':	Aucune information de type de programme RDS n'est disponible.

FICHE TECHNIQUE

GÉNÉRALITÉS
Alimentation: DC 9.0V ⎓ 2.0A
Consommation: 18.0W

BLUETOOTH
Version Bluetooth: V5.0
Bluetooth: 2.402-2.48GHz
Puissance de sortie des RF (fréquences radios): -2.889 dBm
Distance de fonctionnement: Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de l'appareil)

RADIO
FM: 87.5-108MHz
DAB/DAB+: 174.928-239.200 MHz

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

TRÉSOLUTION DES PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander une réparation:

Pas de courant
- Assurez-vous que l'unité est connectée sur une alimentation secteur.

Pas de son - général
- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume du M-695 DBT / M-695 DBTW est réglé au minimum, augmentez le volume.

L'appareil Bluetooth ne peut pas se coupler ou se connecter à l'unité.
- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité n'est pas en mode couplage. Tenez la touche ▶II appuyée jusqu'à ce que l'indicateur Bluetooth clignote rapidement.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

PLUS D'INFORMATION

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas ouvrir l'appareil, il n'y a aucune partie à l'intérieur destinée à l'utilisateur. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.

L'éclair avec le symbole de la flèche dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'unité.

Le point d'exclamation dans le triangle est un signe d'alerte avertissant l'utilisateur d'instructions importantes accompagnant le produit.

La plaque de précaution est située à l'arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION: Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont ouverts ou défectueux.
Ce lecteur de disque compact est classifié comme un produit laser de CATEGORIE 1, la marque PRODUIT LASER DE CATEGORIE 1 est située se trouve à l'arrière de cet appareil.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUIT LASER DE CLASSE 1
LASER-PRODUKT DER KLASSE 1

IMPORTANT
- Utilisez cet appareil sous un climat tempéré.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de cet appareil.
- Veiller à avoir une distance minimale de 5 cm autour de l'appareil pour une aération suffisante et que la ventilation ne soit pas gênée en recouvrant les orifices d'aération de l'appareil avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux….
- Ne placez pas de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à des gouttes d'eau ou éclaboussures.
- Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que verre, vase ou objets similaires sur l'appareil.
- Ne pas jeter les piles dans le feu! Respectez l'environnement lors de la disposition des piles usagées.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, le feu ou autre source de chaleur similaire.
- La fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de débranchement et doit rester facilement accessible. Pour être totalement déconnecté, cette fiche doit être débranchée du réseau complètement. La prise de courant ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible lors de son utilisation.
- Sous l'influence du phénomène transitoire rapide et / ou phénomène électrostatique électrique, le produit pourrait présenter des dysfonctionnements et l'utilisateur devra faire une réinitialisation de l'appareil.
- Le fonctionnement normal du produit peut être perturbé par de fortes interférences électromagnétiques. Si tel est le cas, il suffit de réinitialiser le produit pour qu'il reprenne son fonctionnement normal en suivant le manuel d'instructions. Si le fonctionnement ne revient toujours pas à la normale, veuillez déplacer et utiliser le produit dans un endroit offrant une meilleure réception.

Si à l'avenir, vous deviez vous débarrasser de ce produit, sachez que les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Des installations destinées au recyclage existent. Vérifiez auprès de votre municipalité ou demandez à votre revendeur des conseils. (Directive Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques)

Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri, pour en savoir plus: www.quefairedemesdechets.fr

NEW ONE S.A.S
10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France

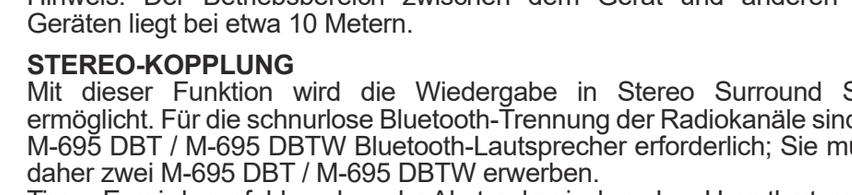
CE

Verwenden eines Bluetooth-Geräts
1. Bei bestehender Verbindung (siehe voriger Abschnitt), können Sie das Bluetooth-Gerät bedienen und den Ton über das M-695 DBT / M-695 DBTW wiedergeben.
2. Betätigen Sie die Taste ▶II, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Betätigen Sie die Taste ein weiteres Mal, um mit der Wiedergabe fortzufahren.
3. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ / ⏭ einen Titel aus.
4. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Lautstärketasten – / + ein. Sie können die Lautstärke auch direkt auf dem Gerät, mit dem die Verbindung hergestellt wurde, einstellen.

Benutzung eines NFC-Gerätes
NFC (Nahfeldkommunikation) ist eine Technologie, die drahtlose Kommunikation über kurze Strecken zwischen NFC-fähigen Geräten, wie z. B. Mobiltelefonen, ermöglicht.
1. Betätigen Sie die **SOURCE** -Taste wiederholt, um das Bluetooth-Icon auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige „Verbunden", die auf den Kopplungsmodus hinweist.
2. Aktivieren Sie an Ihrem Bluetooth-Gerät NFC und Bluetooth (siehe Benutzerhandbuch Ihres jeweiligen Gerätes). Berühren Sie mit dem NFC-Gerät das **NFC**-Symbol dieses Gerätes, bis an diesem Gerät ein Signalton ertönt. Es ertönt ein Signalton und im Display erscheint. Das NFC-Gerät ist dann mit diesem Gerät über Bluetooth verbunden.
3. Auswählen und Abspielen von Audiodateien oder Musik auf Ihrem NFC-Gerät.
4. Um die Verbindung zu unterbrechen, berühren Sie mit dem NFC-Gerät erneut das **NFC**-Symbol.

Hinweis: Der Betriebsbereich zwischen dem Gerät und anderen NFC-Geräten liegt bei etwa 10 Metern.

STEREO-KOPPLUNG
Mit dieser Funktion wird die Wiedergabe in Stereo Surround Sound ermöglicht. Für die schnurlose Bluetooth-Trennung der Radiokanäle sind zwei M-695 DBT / M-695 DBTW Bluetooth-Lautsprecher erforderlich; Sie müssen daher zwei M-695 DBT / M-695 DBTW erwerben.
Tipps: Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Hauptlautsprecher und dem zweiten Lautsprecher nicht mehr als 4 Meter beträgt.



1. Schalten Sie die zwei M-695 DBT / M-695 DBTW Lautsprecher ein.
2. Sobald an beiden Lautsprechern der Kopplungsmodus aktiviert ist, Drücken Sie die Taste ⏏ an einem Lautsprecher gedrückt; dieser Lautsprecher ist dann der Master-Lautsprecher (linker Kanal). Es ertönt die Ansage „Suche"(searching) und das System sucht und verbindet den zweiten Lautsprecher (rechter Kanal). Linker und rechter Kanal werden automatisch erkannt. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt die Ansage „Stereo-Kopplung".
3. Verbinden Sie den Hauptlautsprecher mit dem Bluetoothfähigen Gerät (z.B. Smartphone).
4. Starten Sie die Musikwiedergabe; die Wiedergabe erfolgt dann in Stereo.
5. Drücken Sie die Taste ▶II an einem der beiden Lautsprecher, um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
6. Halten Sie die ▶II -Taste am Hauptlautsprecher gedrückt, um die stereo-kopplung trennen.

NEW ONE S.A.S erklärt hiermit, dass dieser MUSE M-695 DBT / M-695 DBTW den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

CD-BETRIEB
1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die **SOURCE**-Taste wiederholt, um das CD-Icon auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige "Lesen...". Drücken Sie die Taste ⏏, um das Laufwerk zu öffnen. Legen Sie eine Disc mit der bedruckten Seite nach oben ein. Drücken Sie ⏏ erneut, um das Laufwerk zu schließen. (Hinweis: Falls keine Disc eingelegt wurde, erscheint im Display die Anzeige „KEIN CD")
2. Nach einigen Sekunden wird im Display für einige Sekunden lang die Gesamtzahl der Titel angezeigt. Die Wiedergabe startet automatisch.

USB-WIEDERGABE
1. Schließen Sie ein USB-Gerät an den **USB MP3**-Port dieses Geräts an.
2. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die **SOURCE**-Taste wiederholt, um das USB-Icon auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige "Lesen...". Nach einigen Sekunden startet die Wiedergabe automatisch.
3. Wählen Sie mit ⏮ / ⏭ einen Titel aus.

Anmerkungen:
- Auf dem USB-Gerät dürfen nicht mehr als 999 MP3-Dateien gespeichert sein.
- Das USB-Gerät darf nicht mehr als 99 Verzeichnisse enthalten.
- Je nach Anzahl der MP3-Dateien und Ordner auf dem USB-Gerät benötigt der Lautsprecher einige Sekunden oder länger zum Lesen der Dateien.
- Stecken Sie nur ein USB-Gerät in den dazu vorgesehenen USB-Port. Sie könnten das Gerät ansonsten beschädigen.
- Der USB-Port darf nicht direkt an einen PC angeschlossen werden: Dadurch könnte das Gerät beschädigt werden.
- Auf dem Markt sind zahlreiche USB-Sticks und MP3-Player erhältlich. Die Kompatibilität mit allen Formaten kann daher nicht gewährleistet werden. Benutzen Sie bitte einen anderen USB-Stick, falls der Ihre nicht funktionieren sollte.

WIEDERGABE-MODUS(CD/MP3)
Wiederholung
Betätigen Sie die **REP.** Taste mehrfach, um einen Wiederholungsmodus zu wählen. Die Anzeige für die wiederholte Wiedergabe leuchtet auf.
- Einzelwiederholung: Anzeige zeigt " ".
- Verzeichnis wiederholen: Anzeige zeigt " ". (MP3 only)
- Alles wiederholen: Anzeige zeigt " ".
Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie wiederholt die Taste **REP.** bis das entsprechende Icon verschwindet.

Zufallswiedergabe
Drücken Sie die Taste **RAND.** auf der Fernbedienung. Die Anzeige für die Zufallswiedergabe leuchtet auf. Die Titel werden in willkürlicher Reihenfolge abgespielt. Drücken Sie die Taste **RAND.** erneut, um diese Funktion zu deaktivieren. Die Anzeige für die Zufallswiedergabe erlischt.

Programmierte Wiedergabe
1. Drücken Sie nach dem Beenden der Wiedergabe (einmal ■ drücken) die Taste **PROG.** auf der Fernbedienung. Im Display erscheinen die Anzeigen "★01" und 01/xx (xx ist die Gesamtzahl der Titel).
2. Wählen Sie mit den Tasten ⏮ / ⏭ den gewünschten Titel aus und drücken Sie dann die Taste **PROG.** zum Bestätigen.
3. Wiederholen Sie die oben genannten Schritte, um bis zu 32 CD-Titel oder 99 MP3-Titel zu programmieren.
4. Drücken Sie die Taste ▶II, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
5. Drücken Sie einmal die Taste ■ auf der Fernbedienung, um die programmierte Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie ■ ein zweites Mal, um die Funktion zu beenden.

Verzeichnisauswahl (nur MP3)
- Betätigen Sie die Taste ▲ der Fernbedienung zur Auswahl des ersten Titels des nächsten Verzeichnisses Ihrer eingelegten Disc oder USB-Mediums.
- Betätigen Sie die Taste ▼ der Fernbedienung zur Auswahl des ersten Titels des vorigen Verzeichnisses Ihrer eingelegten Disc oder USB-Mediums.

Mithilfe der Zifferntasten 1~10
Verwenden Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung zur Eingabe der Titelnummer. Die Wiedergabe beginnt automatisch mit dem gewählten Titel. Wenn die einzugebende Titelnummer größer als 9 ist, verwenden Sie die Tasten **1~10**
Beispiel 1: Zur Auswahl von Titel 10 betätigen Sie zunächst die Taste **1** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **10**
Beispiel 2: Zur Auswahl von Titel 14 betätigen Sie zunächst die Taste **1** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **4** (**1+4=14**)
Beispiel 3: Zur Auswahl von Titel 40 betätigen Sie zunächst die Taste **4** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **10** (**4+10=40**)
Beispiel 4: Zur Auswahl von Titel 305 betätigen Sie zunächst die Taste **3** und betätigen Sie dann die Tasten **10** und **5** (**3+10+5=305**)

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE
Anschluss an 3,5 mm AUX IN Eingang
1. Schließen Sie Ihr externes Gerät (z.B. MP3-Player) an den **AUX IN** Eingang an der Oberseite des Geräts an (Kabel enthalten).
2. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die **SOURCE**-Taste wiederholt, um das AUX-Icon auszuwählen " ".
3. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

EINSTELLUNGSMENU
Drücken Sie, wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Taste **MENU** gedrückt um in das Einstellungsmenü zu gelangen. Verwenden Sie die Taste **SELECT**, um eine Option auszuwählen und die Einstellungen zu konfigurieren, drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.

Hinweis:
- Neben der aktuellen Einstellung erscheint das Symbol " * ".
- Wenn Sie die Einstellungen im Menü vornehmen, drücken Sie die Taste **MENU**, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

DAB Einstellungsmenü
Stationsliste
Mit dieser Funktion wird eine Liste mit allen verfügbaren DAB-Radiosendern angezeigt.

Kompletter Suchlauf
Mit dieser Funktion können Sie automatisch eine Liste mit verfügbaren DAB-Sendern erstellen.

Manuelle Stimmung
Verwenden Sie diese Funktion für die Positionierung der Antenne und des Gerätes, um die Empfangsqualität eines bestimmten Senders oder einer Frequenz zu verbessern.
Drehen Sie den **SELECT**-Regler zur Auswahl von <Manuelle Stimmung> und drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen. Drehen Sie den **SELECT**-Regler zum Einstellen der gewünschten Frequenz und drücken Sie **SELECT**, um den Sender der ausgewählten Frequenz einzuschalten.

Stationsreihenfolge
Multiplex: Sender werden in numerischer und anschließend in alphabetischer Reihenfolge aufgelistet.
Alphanumerisch: Sender werden in alphabetischer Reihenfolge aufgelistet.
Aktiv: Sender werden nach Signalstärke aufgelistet.

DRC (Dynamikbereich-Komprimierung)
Falls das Gerät in einer lauten Umgebung verwendet wird, können leise Töne mit der DRC-Funktion hörbar gemacht werden.
Drehen Sie den **SELECT** um den gewünschten DRC-Pegel zu wählen: Aus, Hoch, Niedrig. Drücken Sie **SELECT** zum Bestätigen.
DRC Aus - keine Komprimierung. Dies ist die Standardeinstellung.
DRC Niedrig - mittlere Komprimierung.
DRC Hoch - maximale Komprimierung.